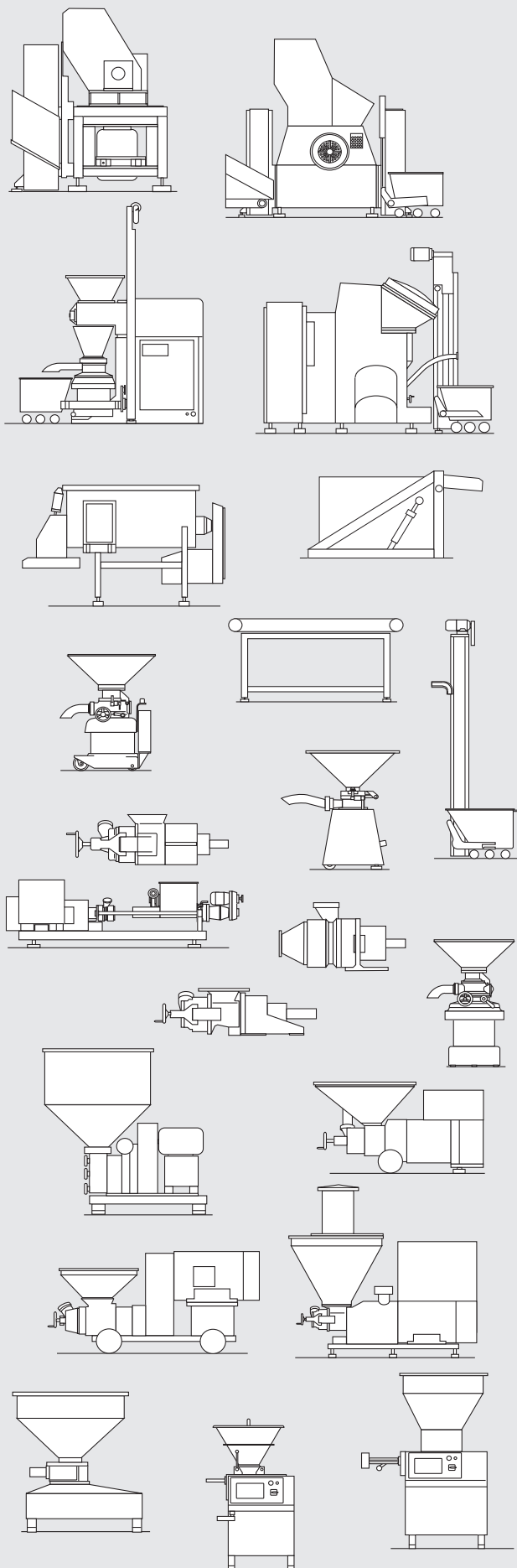




Maschinenstammdaten *machine record*

Kunde, Vertretung/customer, distributor

KS-Marmoutier

Kommision/consignment

Pannontej ZRT, Ungarn

Hersteller/constructor

Karl Schnell

Pos./Linie Nr.:

440 - 09-164-...

Maschine/machine

330 Ltr. Cremierbehälter

Typ/type

254

Maschinen-Nr./machine-no.

14380

Projekt-Nr.:/

AK09-02971

1.0 Maschinendaten/data of machine

Auftrags Nr./order no. _____ AK09-02971
 Positions Nr./position no. _____ 440
 Aufstellungsplan/project _____ 09-164-...
 Maschinen Nr./machine no. _____ 14380
 Typ/type _____ 254
 Baujahr/model _____ 2011
 Lieferdatum/date of delivery _____ 18.02.2011

2.0 Versorgungsanschlüsse/connections**2.01 Elektrische Installation/electric installation**

Schaltplan Nr./drawing no. _____ 287041
 Elektro.-Teile/electrical parts _____ 628122
 Netzspannung/supply voltage _____ 3x400 V/50Hz + PE
 Steuerspannung/control current _____ 24 V DC
 Gesamtdauerleistung/connection power _____ 95 KW
 Gesamtdauerstrom/connection rating _____ 250 A
 Vorsicherung/iner fuse _____ 315 A/träge
 Anschlußquerschnitt/connection cable _____ 4x185mm² Cu

2.02 Anschlüsse/ connections

Wasserdosierung/water dosing _____ /
 max. Wasserdruck/water pressure _____ /
 max. Wassertemperatur/max. water temperature _____ /
 Doppelmantel/double jacket _____ /
 max. Druck/max. pressure _____ /
 max. Dampftemperatur/max steam temperature _____ /
 Dampfdüse/steam nozzle _____ /
 max. Dampfdruck/steam pressure _____ /
 Druckluftanschluss/compressed air connections _____ R 3/8
 erforderlicher Luftdruck/requissite air connections _____ 6bar
 Luftverbrauch/air consumption _____ 20 NL
 CIP-Reinigung/CIP cleaning _____ DN 25 (2 Sprühkugel)
 max. Druck/max. pressure _____ 2 bar
 max. Temperatur/max. temperature _____ 85°C
 erforderliche Wassermenge/requissite water bulk _____ 5-6m³/h/Kugel
 CO₂/N₂ _____ /
 Bodenauslauf/bottem discharge _____ DN 65
 Beschickungsanschluss/charging connection _____ DN 40
 Viskositätsmessung/viscosity _____ DN 40
 Spülleitung-Viskositätsmessung/swill pipe viscosity _____ R 1/4"
 Spülleitung-Produktpumpe/swill pipe product pump _____ R 1/4"
 max. Betriebsdruck/max. pressure _____ 2bar

2.03 Ausrüstung/equipment

Wiegeeinrichtung/weighing system _____ 2-00003379 4x
 Druckmessung/pressure system _____ VEGABAR 52 in der Rohrleitung
 Behälterdeckel/bin cover _____ verschraubt
 Mannlochdeckel/manhole lid _____ ja
 Untergestell/basic mounting _____ /
 Podest/plattform _____ 2-00005409
 Beschickung durch/charging through _____ Rohrleitung - kundenseitig

3.0

3.01

Motordaten/data of motors

Produktpumpe/product pump

Ident Nr./ident no. _____ /
 Ident Nr./ident no. _____ 375960
 Hersteller Nr./manufacturer no. _____ FKL501004943
 Typ/type _____ FKL500
 Anschluss-Eingang/connection inlet _____ DN 65 DIN 11864-2
 Anschluss-Ausgang/connection outlet _____ DN 65 DIN 11851
 Pumpenleistung/pump power _____ 300-1500Ltr./h
 Förderdruck/feed pressure _____ 8 bar
 Drehzahlen/revolution _____ 99min⁻¹

Motor/motor

Ident Nr./ident no. _____ /
 Hersteller Nr. /manufacturer no. _____ 200626875-100
 Typ/type _____ SK132 MH/4 TF F
 Spannung/voltage _____ 400/690V Δ/Y
 Frequenz/frequency _____ 50 Hz
 Leistung/drive power _____ 4 KW
 Stromstärke/intensity _____ 6,98A
 Drehzahlen/revolution _____ 1450/99min⁻¹
 Bauform-Ölmenge/mounting positon-lubricant filling _____ M1/1,2Ltr.

Getriebe/gear (NORD)

Hersteller Nr. /manufacturer no. _____ 200626875-100
 Typ/type _____ SK 32-112 MH4/TF F
 Drehzahlen/revolution _____ 1450/99min⁻¹
 Bauform-Ölmenge/mounting positon-lubricant filling _____ Ltr

3.02

CIP-Pumpen/CIP-pump

Ident Nr./ident no. _____ 276748
 Pumpennummer/pump no. _____ 0438540045
 Typ/type _____ FPE 3532/175 A
 Anschluss/connection _____ SA-DN65/DS-DN50
 Pumpenleistung/pump power _____ 30m³/h bei 4,6bar

Motor

Hersteller Nr. /manufacturer no. _____ 10108093
 Motor-Typ/motor-type _____ DDA 132 SB2 FAS
 Spannung/voltage _____ 400/690 V Δ/Y - 50 Hz
 Spannung/voltage _____ 460/790 V Δ/Y - 60 Hz
 Frequenz/frequency _____ 50/60Hz
 Leistung/drive power _____ 7,5/8,6 KW
 Stromstärke/intensity _____ 13,8/7,96A
 Drehzahlen/revolution _____ 2900/3480min⁻¹

3.03

Rührarmgetriebemotor/agitator gear motor

Ident Nr. /ident no. _____ 375998
 Hersteller Nr. /manufacturer no. _____ 01.13.77.908401000110
 Typ/type _____ SA 77 /T DRE100M4/TF
 Spannung/voltage _____ 220-242/380-420 V Δ/Y
 Frequenz/frequency _____ 50 Hz
 Leistung/drive power _____ 2,2 KW
 Stromstärke/intensity _____ 8,2/4,7A
 Drehzahlen/revolution _____ 1425/19 min⁻¹
 Bauform-Ölmenge/mounting positon-lubricant filling _____ M5A/4,5 Ltr.

3.04 Viskositätspumpe/viscosity pump

Ident Nr./ident no. _____ 2-00005376
 Ident Nr./ident no. _____ 375999
 Hersteller Nr./manufacturer no. _____ 0682540030
 Typ/type _____ FLFN 55L
 Anschluss-Eingang/connection inlet _____ DN 40 DIN 11851
 Anschluss-Ausgang/connection outlet _____ DN 40 DIN 11851
 Pumpenleistung/pump power _____ ca.500Ltr./h
 Förderdruck/feed pressure _____ 2 bar
 Drehzahlen/revolution _____ 75min⁻¹
Motor
 Ident Nr./ident no. _____ 376000 (SEW)
 Hersteller Nr. /manufacturer no. _____
 Typ/type _____ R 47 DRE 80 M4
 Spannung/voltage _____ 220-242/380-420 V Δ/Y
 Frequenz/frequency _____ 50 Hz
 Leistung/drive power _____ 0,75 KW
 Stromstärke/intensity _____ 3,05/1,75A
 Drehzahlen/revolution _____ 1435/74min⁻¹
Getriebe/gear
 Hersteller Nr. /manufacturer no. _____ 01.1342288902.0001.10
 Typ/type _____ R 47 DRE 80 M4
 Drehzahlen/revolution _____ 74min⁻¹
 Bauform-Ölmenge/mounting positon-lubricant filling _____ M1/0,7Ltr. CLP HC-460-NSF-H1

3.04 Viskositätsmessgerät/viscometry

Ident Nr. /ident no. _____ 375995
 Typ/type _____ CV
 Hersteller Nr./manufacturer no. _____ FK 0804/010 QS

4.0 Abmessungen/dimensions

Einlaufhöhe/inlet height _____ 2554 mm
 Auslaufhöhe/outlet height _____ 324 mm Mitte Pumpe
 Nennvolumen/volume for filling _____ 330Ltr.
 Totalvolumen/volume total _____ 450Ltr.

5.0 Drehzahlen/speed

Austragspumpe/pump _____ 123 min⁻¹ (22,3-66,2 HZ)
 Viskositätspumpe/viscosity pump _____ 74min⁻¹
 Rührarm/agitator _____ 19 min⁻¹
 CIP-Pumpe/CIP-pump _____ 2900 min⁻¹

7.0 Ausführung/execution

Lackierung/painting _____ komplett rostfrei
 _____ stainless steal execution

8.0 Transportabmessungen/dimensions for transport

Länge/length _____ 1751mm
 Breite/width _____ 1706mm
 Höhe/height _____ 2781mm
 Gewicht/weight _____ ca.1500kg

9.0 ***Bemerkungen/remarks***

mit Mannlochdeckel